

Vivons Vouvray

JOURNAL MUNICIPAL D'INFORMATION

(N°18

Janvier

• Février

• Mars

• 2019



Joyeuses
fêtes !



Chères Vouvrillonnes et chers Vouvrillons,

Une nouvelle année se termine avec tous ses souvenirs, bons moments de la vie ou passages difficiles à traverser. Au niveau communal, ces derniers mois ont été riches, que ce soit dans le domaine culturel, associatif, économique ou dans celui des réalisations municipales.

Je voudrais tout d'abord évoquer avec vous le sujet qui touche toute la population vouvrillonne : le transport urbain, appelé le plus souvent le Fil bleu. Le 20 décembre, un nouveau syndicat de mobilité a été créé avec la métropole en intégrant les trois communes : La Ville-aux-Dames, Vernou-sur-Brenne et Vouvray, Cela nous permet de conserver notre ligne 54. Je vous encourage à utiliser régulièrement ce transport très économique.

Autre projet emblématique de notre ville : le « Cœur de Village »

Comme vous avez pu le constater, les travaux sur le « Cœur de Village » ont pris un peu de retard. Les différents prestataires, EDF, Orange, GRDF, entre autres, tardent à nous communiquer le calendrier des dates de chantier. Début novembre, l'entreprise Veolia est intervenue pour changer les canalisations d'eau potable. Afin de passer de bonnes fêtes et de profiter de nos commerces de proximités, les travaux reprendront début janvier avec la démolition des deux bâtiments et le chemisage des canalisations d'eaux usées. Nous ne manquerons pas de vous tenir informés dans le prochain *Vivons Vouvray*.

Dans un autre domaine, vous êtes nombreux à me demander ce que devient le projet de la gendarmerie sur Vouvray. Notre avocat a déposé le mémoire en défense et nous attendons le passage devant le juge du tribunal administratif. Je reste très confiante. Il est inconcevable que votre gendarmerie disparaisse de notre territoire. Il y va de l'intérêt général qui est aussi le vôtre.

En cette fin d'année

Je formule des vœux de partage, de convivialité et de solidarité entre nous tous. Ces valeurs, je souhaite que vous les retrouviez à l'occasion des fêtes de fin d'année. C'est, en effet, le moment de consolider ou de renouer des liens forts en famille ou entre amis.

Passez un joyeux Noël et entrez dans la nouvelle année avec allégresse, espoir, projet et ambition.

Je vous donne rendez-vous pour les vœux le vendredi 4 janvier 2019 à la salle polyvalente.

Brigitte Pineau
Votre Maire

2018, une année d'exception

Après cinq années difficiles, 2018 est riche de promesses.

Certes, l'hiver fut long et le printemps très pluvieux, mais l'été a été très sec et ensoleillé.

Aussi les vendanges ont-elles commencé le 17 septembre sur notre commune, pour une durée de quatre semaines.

Résultats: une année exceptionnelle pour les vins tranquilles et très bonne pour les « bulles », avec toutefois avec un taux de sucre très élevé rendant difficile leur préparation.

Une année proche de 1947 ou de 1989 ?

Plus sûrement proche de 1990 selon certains. Cette année 2018 annonce donc des vins de très grande qualité et en quantité. Les vins liquoreux seront eux aussi remarquables.

Tous feront apparaître une belle richesse aromatique.

Profitons donc de cette opportunité pour nous faire ambassadeurs de notre territoire.

Pour la dégustation, n'oublions pas la modération.



Rencontre avec **JEAN-PHILIPPE MUSSET : TOMBÉ DANS LA MARMITE DU COMMERCE QUAND IL ÉTAIT TOUT PETIT**

DES ÉTABLISSEMENTS MUSSET... AUX JARDINS DE MUSSET

Jean-Philippe Musset est né en 1952 à Vernou. Tout petit il accompagnait son père qui vendait des machines agricoles sur les foires à l'occasion des comices. Mais il va suivre un tout autre chemin qui commence par un apprentissage de plâtrier chez monsieur Nadou, à Vouvray, de 15 ans à 18 ans. Après son service militaire, il y retourne comme ouvrier plâtrier. Il y restera jusqu'à fin janvier 1975.

Une nouvelle aventure commence...

Le désir cependant de créer sa propre société lui « trotte » dans la tête. Si bien que Jean-Philippe Musset décide de se lancer dans l'entrepreneuriat. Et, le 21 février 1975, il crée son entreprise. Son père, Maurice Musset, l'accompagnera pendant vingt-huit ans : « Pendant toutes ces années, nous avons toujours travaillé dans une entente et une confiance parfaites. » Ils débutent leurs activités dans un hangar à Jallanges sur Vernou. « Avec une petite estafette, nous faisons les marchés, les foires et surtout celle de Tours... ». En 1989, ils décident de changer d'implantation et déménagent l'entreprise sur Vouvray. Cet agrandissement permet d'embaucher plusieurs salariés, des apprentis et de jeunes stagiaires pendant la foire de Tours. L'entreprise était également présente sur



les foires d'Amboise et de Neuillé-Pont-Pierre ainsi que lors des comices agricoles. On comptait dans les débuts dix-sept vendeurs de motoculteurs à la foire de Tours. Aujourd'hui, ils ne sont plus que cinq ! Son épouse, comptable, qui travaillait à l'extérieur rejoint la société en 2007. Les clients étaient tous des particuliers. Les

gens possédaient alors des jardins potagers et de petites basses-cours. Au fil des ans, les jardins ont laissé place aux piscines. Les besoins ont donc changé. Le motoculteur s'est éteint et a été remplacé par la tondeuse et le tracteur de pelouse... Quant aux comices et aux petites foires agricoles, elles ont disparu petit à petit. « J'ai trouvé

que la dernière fête d'automne de Vouvray ressemblait beaucoup aux comices... »

L'heure de la retraite se met à sonner...

Quand arrive l'heure de la retraite, après quarante-trois ans d'activité, Jean-Philippe Musset et son épouse cherchent un repreneur. Malheureusement, ils n'en trouveront pas : « C'est une grosse déception, car nous aurions aimé que le suivi des clients soit assuré, ce qui ne sera pas le cas. » Ils ont donc décidé de vendre leur site au groupe Gambetta pour un projet immobilier. « Ils nous ont fait la surprise d'appeler la résidence qui sera construite "Les Jardins de Musset". Nous tenons d'ailleurs à remercier la municipalité qui nous a suivis dans l'aboutissement de cette entreprise. »

Les projets à venir : se reposer d'abord et ensuite découvrir la Bretagne et la France... Mais avant de tourner définitivement la page ils désirent adresser un dernier message à leurs clients : « Nous remercions notre clientèle de sa fidélité et de sa confiance durant toutes ces années. » Un nouveau chapitre s'ouvre pour Jean-Philippe Musset et son épouse. Nous leur souhaitons une excellente retraite.

État civil 3^e trimestre 2018

NAISSANCES

Nous présentons toutes nos félicitations aux parents et grands-parents et nos vœux de bonne santé aux bébés.

RUANT Léonie	01 juillet à Tours
PARENT FERNANDES Gabin	13 juillet à Chambray-lès-Tours
SAINTHORANT Lilou, Madeleine	25 juillet à Chambray-lès-Tours
DEFORGE Allan, David, Émilien	17 août à Tours
SALVENIAC Gaston, Léon, Marceau	03 septembre à Tours
BOUDSOCQ DESBOURDES Lucca	07 septembre à Chambray-lès-Tours
BÉGAUD DARONDEAU Rafael, Daniel, Éric	28 septembre à Tours
AFONSO Gabriel, Mario, Maurice, Maxime	30 septembre à Vouvray

MARIAGES

Nous adressons tous nos vœux de bonheur aux jeunes marié(e)s.

DURAKOVIC Edvin et LERAY Marie	08 septembre
DUBUT Samuel et LE PENNEC Marianne	22 septembre

PACS

GUEUDET Swann et GALLET Marion	05 septembre
GODARD Michel et HERMENT Sophie	12 septembre
SOIKA Franck et AURE Anissa	21 septembre
DENIS Romain et GUIGNARD Jade	21 septembre
DESHAIES Stéphane et BESNARD Barbara	24 septembre

DÉCÈS

Nous présentons nos sincères condoléances aux familles des défunts.

DENIS Jean-Marie	04 juillet
DUVEAU Françoise	08 juillet
BOURDIN Janine	10 juillet
DA SILVA Antonio	28 juillet
LARDEAU Gisèle	22 août
CARVALLO Monique	26 août
HORNICK Gérald	28 septembre

Au marché, ça bouge

Depuis le 23 novembre dernier, en raison du lancement des travaux de l'aménagement « Cœur de Village », le marché hebdomadaire a dû être déplacé. Initialement implanté avenue Maginot, il a lieu provisoirement, chaque vendredi matin, place Saint-Vincent (à côté de la Poste). La municipalité vous prie de bien vouloir l'excuser pour la gêne occasionnée par ce déplacement. Toutefois, la douzaine de commerçants est heureuse de vous accueillir sur ce nouveau lieu.



Élections européennes 2019

Inscription sur les listes électorales

La loi n° 2016-1048 du 1^{er} août 2016 modifie les modalités d'inscription sur les listes électorales et institue un répertoire électoral unique (REU) dont elle confie la gestion à l'Insee.

En vertu de l'article L17 du code électoral, pour participer à un scrutin, un électeur doit avoir déposé sa demande d'inscription au plus tard le sixième vendredi avant un scrutin. Néanmoins, les inscriptions seront possibles jusqu'au dimanche 31 mars pour pouvoir voter lors des élections européennes du dimanche 26 mai 2019.

Pour les Français établis à l'étranger, la loi supprime la possibilité d'être inscrit simultanément sur une liste communale et sur une liste consulaire.

LES MENUS SERVICES LA CONFIANCE À DOMICILE

DÈS DEMAIN, VOTRE REPAS LIVRÉ CHEZ VOUS

- Vos repas 7j/7 ou seulement les jours de votre choix
- **Composez** vous-même votre repas parmi une grande variété de plats
- Les **conseils** d'une diététicienne pour un suivi personnalisé avec ou sans régime

AGENCE TOURAINE NORD
56, rue de Suède - 37100 TOURS
02 47 210 210
www.les-menus-services.com

LA FABRIQUE DE LORD APPLGREEN

Venez découvrir l'atelier de Claire Dozinel, qui confectionne des terrariums autosuffisants.

Claire Dozinel est originaire de Seine-et-Marne, où elle dirigeait une entreprise de paysagisme avec son mari. Ils ont décidé de tout vendre pour s'installer avec leurs deux filles à Vernou. Claire a suivi des études d'histoire de l'art et est passionnée d'architecture et de jardins. Il y a trois ans, elle décide d'ouvrir une filiale à leur entreprise qu'elle nomme La Fabrique de Lord Applegreen. Ce nom est celui d'un petit personnage, Gaston, aux allures de dandy qu'elle a inventé. Gaston, qui n'a ni jardin ni balcon, va cueillir des petits morceaux de paysage qu'il place sous un globe de verre.



Ces plantes vertes s'épanouissent sous le verre. Grâce à la lumière, elles produisent de l'oxygène quotidiennement. Puis, les feuilles rejettent de l'eau réabsorbée par les racines. Cette serre miniature constitue un véritable écosystème autosuffisant qui ne nécessite que quelques arrosages par an !

Claire Dozinel a entre autres exposé au marché de Noël à Versailles, à la fête des Plantes de Saint-Jean-de-Beauregard (Essonne), à l'abbaye de Chaalis (Oise) et, plus récemment, au festival de la tomate au château de la Bourdaisière.

Ces petites merveilles coûtent entre 20 euros et 350 euros. L'atelier est ouvert du lundi au vendredi mais il vaut mieux téléphoner avant d'y aller. Vous pouvez également opter pour une carte cadeau à placer sous le sapin de Noël.

i La Fabrique de Lord Applegreen - 22, rue du Commerce - 37210 Vouvray
Tél. : 06 30 56 13 61 - Email : lord.applegreen@mail.com
Site : www.lordapplegreen.fr

PROGRAMMER SON CERVEAU EN UTILISANT SON INCONSCIENT

Guillaume Duval propose des thérapies adaptées quel que soit le problème : stress, concentration, sevrage tabagique...

Guillaume Duval est originaire de la région parisienne. Passionné de tennis, dès l'âge de 17 ans il commence à donner des cours de tennis. Adulte, tout naturellement, il en fait son métier et devient rapidement directeur sportif. Il s'aperçoit que le poids des compétitions pèse sur les épaules des enfants et que ceux-ci ont du mal à gérer ce stress. Il décide de leur venir en aide et, à cet effet, se forme à :

- La préparation mentale des sportifs.
- L'hypnose.
- La PNL (Programmation neuro-linguistique).

Fort de ces compétences, il intervient toutes les semaines dans un établissement scolaire auprès des lycéens en situation d'échec.

En juillet 2017, son épouse et lui décident de s'installer à Saint-Martin-le-Beau. Il poursuit son activité de professeur de tennis et, en mars 2018, ouvre son cabinet dans les locaux de Health Coach. Il aide ses clients à :

- Gouverner les addictions : arrêt du tabac, de l'alcool ou perte de poids.
- Gérer les stress : angoisse, peur, phobie...
- Apprivoiser les émotions : mal-être, séparation, deuil...
- Gérer les douleurs et les troubles : concentration, douleurs chroniques, énurésie, problèmes sexuels, fibromyalgie...

Guillaume Duval propose également aux étudiants et aux sportifs stressés par l'avenir, les examens ou les compétitions de faire « tomber » leurs barrières mentales. Ses thérapies sont brèves. Bien souvent, une seule rencontre suffit pour se sentir mieux. Les séances sont individuelles et essentiellement basées sur la communication verbale.

i Guillaume Duval - Health Coach - 650, rue des Entrepreneurs - 37210 Vouvray
- Tél. : 06 62 64 25 42 - Email : perfetchangement@gmail.com
Site : www.perfetchangement.com



MORPHO CAFÉ : UN CAFÉ D'EXCEPTION DU SALVADOR

Nicole Bonnetier propose aux Vouvrillons le café produit par son fils au Salvador.

Nicole Bonnetier, originaire du Salvador, est arrivée à Vouvray en 2003. Au décès de son mari, elle s'était installée en France avec ses deux enfants. Depuis, elle s'est remariée et a eu deux autres enfants. À 19 ans, son fils Andreas décide d'aller faire ses études aux États-Unis. Ensuite, il part travailler en Nouvelle-Zélande dans une entreprise de torréfaction. Son rêve : reprendre l'exploitation familiale de café au Salvador.

En 2010, il retourne au Salvador. L'exploitation familiale créée à la fin du XIX^e siècle se situe au bord du Pacifique, entre 1400 et 1600 mètres d'altitude. Le café y pousse à l'ombre des arbres. La cueillette comme toute la production se font manuellement. Les espèces produites sont 100% arabica et possèdent une dénomination d'origine (équivalent de l'AOC) qui prouve que ce café provient du terroir Apaneca-Illamatepec. Andreas sélectionne les cafés qui sont achetés principalement par la Nouvelle-Zélande et la Grande-Bretagne. Le fait d'avoir supprimé tous les intermédiaires permet aux caféiculteurs et à ses salariés d'être mieux rémunérés.

Depuis septembre, Nicole Bonnetier s'occupe des importations françaises. Elle fait torréfier pour elle-même le café de l'exploitation familiale et le vend localement soit en grain, soit moulu. Sa fille, Sophie Giron, a créé les paquets de ce café s'exception que vous pouvez trouver :

- Au Jardin Vouvrillon (Vouvray).
- Label Échoppe (Rochecorbon).
- Le Petit Atelier et El Cafecito (Tours).
- En contactant Nicole Bonnetier.

Il faut compter en moyenne 9 euros pour un paquet de 250 g.

i Nicole Bonnetier - 19, rue du Ponceau - 37210 Vouvray - Tél. : 06 72 37 51 80
Email : nicole.bonnetier@gmail.com



WEWELCOME : UNE CONCIERGERIE À VOTRE SERVICE

Alexandre Delalandes propose différents services pour les propriétaires.

Nous connaissons Alexandre Delalandes en tant que conseiller municipal de notre commune où il réside depuis 2003 avec son épouse et leurs deux enfants. Diplômé de l'ESC Tours, il occupe les fonctions de directeur de centre social puis de responsable développement pour un prestataire de services auprès des collectivités. Il oriente ensuite son parcours vers le management des ressources humaines (RH) dans la grande distribution. Ses expériences en commerce, management et RH lui donnent les outils pour créer sa propre entreprise, orientée vers deux passions : les voyages et le tourisme. Son objectif est d'apporter de nouveaux services de qualité qui participent au développement touristique de la Touraine.

Il rencontre alors de nombreux acteurs et construit un projet inexistant sur le territoire : l'accompagnement des propriétaires dans la gestion de leurs biens immobiliers.

En juillet 2018, il crée « WEWELCOME » qui assure deux types de services :

- **La conciergerie** : pour des propriétaires souhaitant rentabiliser leur maison ou appartement par la mise en location de courte durée, mais qui ne peuvent s'en occuper au quotidien. WEWELCOME propose de gérer leurs annonces (Airbnb, Abritel, Booking.com, Gîtes de France...), les plannings de réservation, l'accueil et le départ des voyageurs, le linge et le ménage.
- **L'intendance** : pour des propriétaires qui ne peuvent pas s'occuper de l'entretien de leur résidence secondaire. L'entreprise propose des services de surveillance régulière, la relève du courrier, le ménage, l'entretien du jardin, de la piscine, la coordination des travaux...

Sur devis gratuit, Alexandre Delalandes propose des abonnements ou des prestations sur mesure en fonction de vos besoins.

i Alexandre Delalandes - Tél. : 06 63 64 62 20
Email : alexandre@wewelcome.fr - www.wewelcome.fr



REPAS DES AÎNÉS : RECORD BATTU !

110 convives pour le repas des aînés du 14 octobre dernier. C'est le record de ces quatre dernières années ! Nous avons été régalez par M. Scicluna du Grand Vatel, merci à lui. Nous avons eu une pensée émue pour Charles Aznavour qui venait de nous quitter et nous nous sommes appelé ses plus belles chansons.

Notez bien notre prochain rendez-vous du goûter le dimanche 17 mars 2019 à 15h00, salle polyvalente du gymnase. Le repas et le goûter sont offerts par la municipalité à tout résident vouvrillon âgé de 69 ans et plus.



JOURNÉE DE LA PARENTALITÉ

Le samedi 30 mars 2019, une journée sera organisée dans le cadre de la quinzaine de la Parentalité. Elle est soutenue par la CAF et portée par la communauté de communes Touraine-Est Vallées, les centres sociaux, la Passerelle et Camille-Claudiel ainsi que l'ensemble des acteurs de la petite enfance, de l'enfance et de la jeunesse...

Elle se déroulera à l'Espace Simone-Veil et sur Val-ès-Fleurs. Parce qu'être parent suscite des questionnements, des professionnels interviendront pour y répondre. Il sera proposé des ateliers parents-enfants, des temps d'échanges et de spectacle à destination de tous les parents. Le programme vous sera communiqué ultérieurement.

i Renseignements : Arnaud Guédet - Responsable Enfance Jeunesse Vouvrillon - Tél. : 02 47 25 56 37 / 06 84 79 63 30
Email : a.guedet@touraineestvallees.fr

Les aidants familiaux, parlons-en ensemble !

Beaucoup d'entre nous sont amenés à accompagner un proche au cours de leur vie dans une phase difficile : naissance d'un enfant handicapé, accident, maladie, vieillesse et perte d'autonomie... Cela peut arriver à tout un chacun mais personne n'est préparé.

En chacun de nous, il y a un aidant qui s'ignore...

Pour vous soutenir dans cette phase parfois difficile, pour vous conseiller, nous organisons une journée autour des aidants familiaux. Elle se déroulera le mardi 26 mars 2019 à l'Espace Simone-Veil et sur Val-ès-Fleurs. Martine Aulagnier présentera « Les aidants : un enjeu sociétal » et parlera de la passerelle Assist'AIDANTS. Sophie Djama KalaK pour la Pause des Aidants, Emmanuelle André pour AGEVIE, Michèle Duvié pour Passerelle Assist'AIDANT Dominique Beauchamp, présidente de Touraine France Alzheimer 37, sera également présente. D'autres interventions sont encore en préparation. Entrée libre.



Réglementation apiculture :

Si vous disposez d'une ou plusieurs ruches, qu'elles soient ou non sur la commune, il est obligatoire de les déclarer chaque année, ainsi que leurs emplacements.

Un site Internet du ministère de l'Agriculture permet de saisir sa déclaration en ligne (www.mesdemarches.agriculture.gouv.fr). Si vous disposez déjà d'un numéro d'apiculteur (NAPT) il vous sera demandé. Dans le cas où vous vous déclarez pour la première fois, un numéro d'apiculteur vous sera immédiatement attribué lors de votre déclaration.

La déclaration des ruches et ruchers doit se faire au moins une fois entre le 1^{er} septembre et le 31 décembre de l'année. Par contre, il est possible de se déclarer plusieurs fois dans l'année si besoin.

Nous rappelons aussi l'importance de veiller à la bonne santé de nos abeilles. Les associations suivantes, GDS Centre et GDS 37, sont là pour vous accompagner dans la gestion sanitaire de vos abeilles ainsi que pour les démarches de déclaration (si vous n'avez pas Internet).

i GDS 37 : 38, rue Augustin-Fresnel BP 50139, 37171 Chambray-lès-Tours Cedex - Tél. : 02 47 48 37 58 - gds@cda37.fr

Permanence du conciliateur

À compter du mardi 8 janvier 2019, les permanences du conciliateur se dérouleront :

- > Les deuxièmes et quatrièmes mardis de 14h30 à 17h00
- > Sur rendez-vous en appelant le 02 47 52 70 48.
- > À l'Espace Simone-Veil de Vouvray.

Les courriers sont à adresser à l'adresse suivante : Mairie de Vouvray - 1, rue Léon-Gambetta 37210 Vouvray.

LES FLEURS BLEUES DU JUMELAGE

Vouvray a eu le plaisir d'accueillir dix jeunes Allemands de Randersacker et leur accompagnateur du samedi 29 octobre au vendredi 2 novembre 2018. Sur le thème « Protéger son environnement, une réflexion européenne », le Comité de jumelage et les familles d'accueil leur ont préparé des activités ludiques, culturelles et sportives :

- Un parcours-découverte du patrimoine vouvrillon.
 - Une visite du musée de la Tannerie de Château-Renault avec une activité-atelier cuir.
 - Une journée à vélo avec une sensibilisation à la connaissance et à la préservation des espaces naturels par la Maison de la Loire à Montlouis.
 - Une journée au Futuroscope dont les activités ludiques dans un environnement technologique et scientifique ouvrent la réflexion sur la préservation de la planète.
- Les jeunes et les familles ont également partagé des moments festifs de savoir-vivre ensemble, dont une soirée Halloween.

Le moment fort de cette rencontre fut la plantation d'un arbre offert par la municipalité sur l'Espace Simone-Veil. Ce paulownia, dont les fleurs bleues embaumeront la violette au printemps, est le symbole des racines du jumelage dans une terre riche et saine pour fertiliser les échanges à venir. Les enfants de l'accueil de loisirs ont très volontiers participé à cette plantation et en porteront la mémoire.

Cet échange entre jeunes de nos villes jumelées se poursuivra en 2019 par le voyage des jeunes Vouvrillons (de 13 à 18 ans) à Randersacker. Si vous êtes intéressés par les activités du jumelage, n'hésitez pas à nous contacter.

i Courriel : jumelage.rds.vvy@gmail.com
Présidente : Nadège Aubert - Tél. : 02 47 52 78 39.



Auchan
supermarché

Ouvert le Dimanche

VOUVRAY - 02 47 52 60 68
www.anchan.fr

Boucherie + Charcuterie NARCISSE DENIAU
425, rue des Entrepreneurs - ZA l'étang vignon - 37210 Vouvray

Retrouvez nous sur vos Marchés

Nos spécialités

CHARCUTERIE faite maison
Saucisson sec • Filet mignon fumé • Chorizo • Jambon blanc et sec
Rillettes • Rillons • Boudin noir • Boudin blanc • Jambonneau
Saucisses • Merguez fabriqués par nos soins...

BOUCHERIE
Viande d'origine française
Bœuf • Veau • Agneau Poitou Charente • Porc de Touraine « roi rose »
Un travail fait dans les règles de l'art

Pour toutes commandes ou information
N'hésitez pas à me joindre au **06 83 75 75 51**

ALEX'TRICITÉ & Co

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

06.58.91.31.40

UN NOUVEAU SITE INTERNET POUR VOUVRAY

Tapez vouvray37 ou vouvray.fr et vous arriverez sur le nouveau site de notre commune...

Après plusieurs mois de travail, le nouveau site Internet de la ville est en ligne. Pour y accéder, rien de plus simple. Il suffit de taper Vouvray et apparaîtra votre mairie, site officiel de la ville. Sinon vous pouvez aussi taper Vouvray37 comme par le passé, ou vouvray.fr.

Un menu déroulant de photos montrant Les Caves de la Bonne Dame, le barrage à poutrelles, le coteau, le jardin de Randersacker ainsi que le clocher.

Six onglets au milieu de la page d'accueil : Votre mairie, Enfance, Environnement, Ça bouge, Economie, Tourisme.

Il suffit de déplacer la souris et les sous-rubriques apparaissent. À l'intérieur, de nouveaux onglets donnent des informations détaillées sur la rubrique.

Ce site se veut en temps réel pour vous mieux vous informer.

Comme tout site, il reste vivant. Alors, n'hésitez pas à vous y référer aussi souvent que possible. Bien sûr, si vous avez des commentaires, ils seront les bienvenus.

Nous vous souhaitons une bonne découverte...



Nouvelle bibliothèque municipale : **un succès !**

Un premier bilan a été effectué après huit mois dans les nouveaux locaux... Pour améliorer l'accueil des usagers, depuis le 15 octobre, la bibliothèque municipale a étendu ses horaires :

19 heures d'ouverture chaque semaine

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Matin					10h30 / 13h	10h30 / 12h30	
Après-midi		16h30 / 19h	14h00 / 17h	16h30 / 19h	16h30 / 19h	13h30 / 17h	

Cette extension des horaires a été possible grâce notamment à une subvention sur les dépenses du personnel versée par la DRAC Val de Loire. Claire Touzery est ainsi présente trente heures par semaine. Soulignons également la motivation des bénévoles de l'association Lire à Vouvray qui sont là sur tous les créneaux d'ouverture.

En dehors des ouvertures au public, Claire Touzery accueille les groupes scolaires et les structures de la petite enfance. Le RAM, la Crèche, l'ALSH et les maternelles ont déjà pu profiter d'un ou plusieurs accueils dans la bibliothèque, et ce n'est qu'un début.

Quelques chiffres

Depuis le début de l'année, dont seulement huit mois dans les nouveaux locaux, la bibliothèque a réalisé :

- **400 inscriptions** contre 165 en 2017 dans la petite bibliothèque de la place Balzac.

- **35 personnes abonnées** sont issues d'autres communes alentour, principalement du territoire de la Communauté de communes de Touraine-Est Vallées.

- **7500 documents** environ sont à disposition.
- **600 prêts mensuels** en moyenne depuis l'ouverture du nouveau site.
- **7 abonnements** à la presse enfantine.
- **5 abonnements** à la presse pour adultes, qui étaient très attendus.

Parmi les nouveautés, le prêt de documents musicaux ainsi que de DVD est maintenant possible.

- **300 CD et de 100 DVD**, renouvelés par période ou selon les demandes.

Ces documents ont reçu un accueil plutôt favorable de la part du public puisque, sur huit mois d'ouverture seulement, 111 prêts de DVD et 217 prêts de CD audio ont été enregistrés.



Par ailleurs, depuis l'installation dans les nouveaux locaux, deux bénévoles ont rejoint l'association Lire à Vouvray. Nous rappelons que la bibliothèque et l'ALV cherchent de nouveaux adhérents tout au long de l'année. Du choix des documents à leur équipement, de l'accueil du public, l'aide et la participation aux actions culturelles, ou bien pour aider au rangement dans la bibliothèque..., les tâches sont nombreuses et variées et les adhérents sont libres d'énoncer leurs souhaits en matière de participation.

Animations

Depuis le mois de septembre, la bibliothèque propose trois rendez-vous réguliers :

- L'Heure du conte « Conte-mi conte-moi » :

destiné aux 2-6 ans, chaque premier samedi du mois à 10h30.

- **Le café littéraire** : pour les adultes qui souhaitent échanger autour de leurs coups de cœur littéraires, cinématographiques, musicaux... Un vendredi tous les 2 mois à 17h.

- **Les ateliers numériques** : un moment pour s'initier, découvrir, partager autour des pratiques numériques actuelles. Un mercredi par mois, et le samedi en présence de La Boîte à clics des seniors.

La page Actualités du catalogue de la bibliothèque vous tient informé tout au long de l'année des événements à venir, afin de ne rien manquer. N'hésitez pas à consulter régulièrement le site de la bibliothèque : <https://vouvray.bibli.fr/index.php> Rubrique « Actualités ».

Christophe Thomas
Spécialiste du bâti ancien
tailleur de pierre et maçon
christophethomas09@gmail.com
06 59 04 28 41
Soucieux de vous offrir les meilleures prestations, je reste à votre entière disposition pour tous renseignements ou devis.

Restauval
Les restaurateurs du Val de Loire
Gestion de restaurant d'Entreprise, Scolaire, Médico-social
ZA Chatenay, 8 rue des Internautes, 37210 ROCHECORBON
Tél : 02 47 76 00 78
Fax : 02 47 76 00 79
www.restauval.com
restauval@orange.fr

Citröen Vouvray
Mécanique, carrosserie, ventes de véhicules neufs et occasions
415 rue des Entrepreneurs
ZA de l'étang Vignon
02 47 52 74 53

Nouveau look pour la rue du Ponceau

Depuis de nombreuses années, la rue du Ponceau était devenue quasiment impraticable et dangereuse. Les causes en étaient dues essentiellement aux nombreuses fuites sur le réseau d'eau et aux intempéries. Depuis 2017, la municipalité et le SIAEP (syndicat intercommunal d'adduction en eau potable de Vouvray/Vernou) ont décidé conjointement de faire remplacer la conduite d'eau fuyarde. Ils en ont également profité pour faire installer le réseau d'assainissement collectif non existant dans cette rue.

ERDF a saisi l'opportunité de ces travaux pour y enfouir son réseau moyenne tension. Finalement, c'est en 2018 que la commune a achevé l'aménagement de cette rue. Pour la sécurité des piétons, des caniveaux et des trottoirs ont été créés ainsi qu'un tapis en enrobé pour le confort et la sécurité de tous. Pour faire suite à de nombreuses plaintes de la part des riverains, cette route sera limitée à 30 km/h. Cela permettra de réduire les excès de vitesse trop fréquents.



Chicanes RD46 et RD47

Malgré les limitations de vitesse rue Victor-Hugo et rue des Écoles, certains conducteurs continuaient de rouler trop vite. Face à leur incivilité qui mettait en danger les piétons et autres usagers, la municipalité a décidé de faire installer des chicanes en béton. Ces équipements ont permis de réduire considérablement la vitesse dans ces rues et d'améliorer nettement la sécurité de tous.



Une canalisation d'eau potable enfin remplacée !

De nombreux élus ont suivi ce dossier vieux de vingt-cinq. C'est avec satisfaction que les élus du Syndicat intercommunal d'alimentation en eau potable Vouvray-Vernou ont mis fin à ce chantier.

Début novembre la canalisation de refoulement alimentant la station de l'Épinay a été remplacée. Le travail a été réalisé par l'entreprise Jérôme pour le compte du SIAEP (Syndicat intercommunal d'alimentation en eau potable Vouvray-Vernou).

Cette conduite dite d'exhaure d'un diamètre de 200 mm relie les stations de pompage du Bec de Cisse et des Grèves des Tuileries à la station de démantèlement de l'Épinay. Le tronçon depuis la Croix Buisée avait été remplacé lors de travaux de voirie et d'assainissement mais la partie enfouie dans la digue des bords de Cisse n'avait

pas pu être effectuée. Ces travaux se sont toujours heurtés à la réglementation tatillonne des services de la DDT fluviale qui interdisait de toucher à la digue de protection des inondations et au pont franchissant la Cisse. Après de nombreuses négociations, un accord a été trouvé avec les services du département STA : un passage en forage dirigé sous le lit de la Cisse puis en pied de digue.

La canalisation passant en domaine privé, il était aussi indispensable d'avoir l'accord des propriétaires concernés. Nous tenons à remercier les propriétaires qui ont bien voulu signer une convention de servitude. Ce remplacement devenait de plus en plus urgent car cette tuyauterie ancienne pouvait se rompre à tout moment et priver nos deux communes d'eau potable. Par ailleurs, la vétusté de la canalisation occasionnait des fuites qui dégradait le rendement du réseau.

Le coût de ces travaux s'élève à 259 645,44€ TTC financés grâce un emprunt par le SIAEP. N'oublions pas que l'eau nous est précieuse, alors ne la gaspillons pas.



Ordures ménagères : stop ? ou encore ?



7 721,8 tonnes de déchets produits en 2017, c'est moins qu'il y a quelques années, mais c'est encore beaucoup trop !

Les ordures ménagères non recyclées sont rassemblées sur un site de stockage pour aboutir dans un centre d'enfouissement à Sonzay. Là, elles sont traitées par méthanisation, afin de produire du biogaz. Les résidus liquides sont ensuite dépollués et évacués dans le milieu naturel. La collecte et le traitement des ordures ménagères coûtent CHER à la collectivité (180 € / an / habitant) ! Nous contribuons au financement de cette collecte en payant la taxe d'enlèvement des ordures ménagères (TEOM) dans nos impôts locaux (adossée à la taxe foncière). Afin de réduire le coût environnemental et financier du traitement de ces ordures ménagères, nous sommes incités à trier nos déchets.

- Le compostage des déchets organiques permet de réduire considérablement la masse de déchets.
- Avec le tri sélectif, on valorise les matières issues du tri (papiers, cartons, verre, meubles, électroménager...) Leur vente permet d'économiser de l'argent, afin de réduire le montant de la taxe TEOM pour chaque foyer contribuable.

CHIFFRES CLÉS 2017

- **195,9 kg** d'ordures ménagères déchets non recyclés par foyer.
 - **7 721,8 tonnes** pour la Communauté de communes.
- Voir le tableau du rapport d'activité de la TEV, consultable en ligne ⁽³⁾.

La Région Centre-Val de Loire a présenté un projet ambitieux, le Plan régional de prévention et de gestion des déchets (PRPGD) ⁽¹⁾. Il vise à amplifier le tri sélectif et à réduire massivement la production de déchets non recyclés. Les membres de la commission déchets de la Communauté de communes ont travaillé à :

- Améliorer la collecte.
- Harmoniser les pratiques au nord et au sud de la communauté de communes.

Le ramassage des déchets se fera entre 11h00 et 22h00. En revanche, le jour de collecte ne changera pas à Vouvray :

- Jeudi pour la collecte des ordures ménagères non recyclées,
- Vendredi pour la collecte du tri sélectif.

Par ailleurs, chaque foyer se verra doté d'un bac à couvercle jaune. Il remplacera les sacs jaunes pour le tri sélectif des papiers et emballages cartonnés. L'entreprise Plastic Omnium chargée de la distribution des bacs aura fait au préalable une enquête publique entre novembre et décembre 2018 pour recenser les besoins.

Les dotations auront lieu en journée par des enquêteurs assermentés munis d'une lettre d'accréditation. Un numéro vert sera mis à la disposition de la population, permettant à chacun de prendre un rendez-vous pour la livraison du nouveau bac. Ils ne pourront être remis qu'en présence du propriétaire ou du locataire de chaque domicile. Ils seront utilisables à partir de la deuxième semaine de janvier 2019.

Mais gardons toutefois à l'esprit que la collecte des déchets a un coût environnemental et financier important et que l'objectif à atteindre est le zéro déchet ⁽²⁾ !

Prenons exemple sur la ville de San Francisco. Elle a réduit massivement sa production de déchets en optimisant le tri des déchets et les valorisant ainsi qu'en limitant drastiquement l'utilisation d'emballages non recyclables à la source plastique, polystyrène...) Tout cela grâce à une politique environnementale globale et ambitieuse .YES WE CAN !

(1) <http://www.touraineestvallees.fr/categorie-documents/nos-publications/>

(2) <http://www.regioncentre-valdeloire.fr/accueil/ma-region-et-moi/une-chance-pour-tous/environnement/dechets.html>

(3) <https://www.zerodechettouraine.org>

CORPORIN : 50 ANS D'EXPÉRIENCE AU SERVICE DES ESPACES VERTS

En l'espace d'une quarantaine d'années, Corporin Espaces Verts a su fidéliser de nombreux clients...

Créée en 1968, Corporin Espaces Verts est située sur les Hauts de Vouvray. Aujourd'hui, c'est Carl Corporin, fils du fondateur, qui dirige la société. Leur activité se concentre essentiellement sur l'entretien des espaces verts, avec 80 % de contrats d'entretien annuels. L'entreprise réalise également des travaux ponctuels, comme la remise en état d'espaces verts, la taille de haies, l'élagage, l'engazonnement ou encore les plantations. Depuis 2010, une nouvelle société agréée « Services à la personne »

a vu le jour : Corporin Services. Enfin, en septembre, Carl Corporin a racheté Arbres & Co, une entreprise de Limeray spécialisée dans l'élagage complexe.

La société est très attachée à son esprit familial. Les douze jardiniers de Corporin Espaces Verts sont fidèles à leur entreprise ayant parfois trente-cinq ans de présence. Cette absence de « turnover » est un signe qui ne trompe pas ! Nous souhaitons un bon et heureux anniversaire à cette entreprise vouvrillonne et une excellente continuation.

BARRAGE À POUTRELLES



Le 8 octobre dernier, les élus ont retroussé leurs manches et enfilé les bottes pour nettoyer le barrage à poutrelles.

Qui n'a pas aperçu le barrage à poutrelles depuis le pont sur la Cisse ? Qui sait que très régulièrement votre commune dépense des sommes importantes pour faire en sorte que ce site reste dans un état de propreté acceptable ? Et ce, dans le cadre de la continuité écologique, autrement dit l'aide à la migration des espèces. Qui sait aussi que la commune est dans la démarche administrative de devenir propriétaire de cet ouvrage à l'abandon depuis plusieurs dizaines d'années ?

Pour répondre à ces interrogations et favoriser dans le futur l'activité touristique, une convention a été signée avec le propriétaire des lieux. Par ailleurs, certains conseillers municipaux ont décidé de ne plus faire appel à une entreprise extérieure mais de participer à l'élimination des embâcles.

Ainsi, le samedi 8 octobre, une équipe de conseillers a enfilé des bottes, un vieux jean et des gants pour retirer les troncs d'arbres, les bidons vides et autres déchets amassés au pied du barrage. Après une matinée de travail, ce bien patrimonial a retrouvé un aspect présentable, en attendant sa restauration.

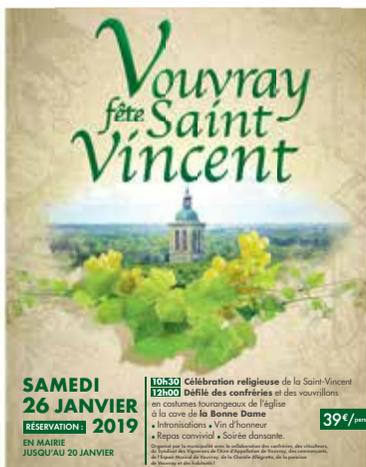
Dans le cadre du parcours « Raconte-moi Vouvray », étape 11, n'hésitez pas à venir visiter ce lieu insolite.



SAINT-VINCENT 2019 : INSCRIVEZ-VOUS !

La prochaine fête de la Saint-Vincent aura lieu le samedi 26 janvier 2019. Comme chaque année, elle débutera par une célébration religieuse. Elle sera suivie du défilé traditionnel dans les rues de Vouvray. Les festivités continueront aux Caves de la Bonne Dame. Nos amis de Randersacker et d'Holnon seront présents, comme les années précédentes.

Les réservations se feront via le flyer distribué avec le magazine. Le formulaire d'inscription est à rapporter en mairie aux heures d'ouverture ou lors des permanences jusqu'au dimanche 20 janvier (39€ par personne).



vouvray37.fr



La fête d'Automne 2019 : un vrai soleil !

La 3^e édition de la fête d'Automne restera dans les mémoires comme étant un millésime exceptionnel...

D'abord la météo qui, il faut bien l'avouer, était inhabituelle pour une fin octobre. La température était tellement douce qu'à 19 h, soit une heure après la fin annoncée de la fête, les gens étaient toujours là... Un mot qui revient souvent : **la convivialité !** Mais, les ingrédients de ce bon cru sont sans aucun doute :

- Une programmation culturelle riche et de qualité proposée sur deux scènes en parallèle.
- Une cinquantaine d'exposants, métiers de bouche, artisans locaux, bijoux, fleurs, land art, tous prêts à revenir.
- La bernache d'une douceur gourmande, prometteuse d'un excellent millésime.
- Une exposition de véhicules anciens haute en couleur.
- Des visiteurs en nombre, ravis de passer un bon moment.
- Une décoration magnifique composée de bottes de paille, coloquintes, citrouilles, grappes en ballons aux couleurs de la fête : orange-violet-noir.

Merci à toutes les associations vouvrillonnes qui ont contribué à ce succès.

Félicitations à l'association Vouvray Animation pour le pilotage de cette journée très réussie.

Des bicyclettes dans les vignes : le PARIS-TOURS est passé par le Vouvrillon



le trio de tête aborde la côte du Peu Morier à Vouvray et c'est dans les derniers kilomètres de course le Danois Andersen distance ses concurrents, pour gagner en solitaire avenue de Grammont à Tours. Le parcours était inédit cette année, avec un tronçon de chemins de vigne, non goudronnés, qui a provoqué de nombreuses crevaisons et des chutes. On se serait cru sur Paris-Roubaix ! les pavés en moins, les feuilles de vigne en plus... Un public chaleureux est venu encourager les

L'édition 2018 de la course Paris-Tours, doyenne des courses cyclistes avec Paris-Roubaix (la première épreuve date de 1896), est passée par Vouvray. C'est à Noizay, après 200 km de course, que l'explication finale a commencé : Andersen, Terpstra et Cosnefroy distancent le peloton dans la côte de la Rochère, puis

cracks, entre deux gouttes de pluie d'automne : les bicyclettes dans les vignes, c'est quand même mieux que les quads et autres bolides à moteur... Vive le sport, vive le sport cycliste ! Messieurs les costauds, nous espérons vous revoir à Vouvray !

ÂME À GRAMMES

Comme tous les ans, Vouvray a bénéficié d'une représentation théâtrale dans le cadre de Festhéo.

Le mardi 30 octobre dernier, la municipalité organisait la 5^e édition de Festhéo décentralisée à la salle des fêtes. Cette année, c'est la Cie Théâtre de l'Inattendu qui a été sélectionnée pour la région Languedoc-Roussillon à participer au festival. Ils ont interprété « Âmes à grammes » de Rémy Boiron. L'histoire est celle de Valentin, dernier matelot d'un vieux rafiot échoué. Quatre personnes âgées en errance s'embarquent avec lui et son fils Valentino pour une dernière croisière, un bal perdu, une danse avec la vie...

Car c'est la vie dont on parle ici, un humour bien équilibré et une part de rêve qui nous cueillent dès les premiers instants. Et quel texte ! Inventif, plein de finesse et d'intelligence.

Dans cette pièce, Éric Puche et Jean-Luc Voegelé se livrent à une véritable performance d'acteur, incarnant six personnages d'une étonnante véracité. Ils sont tour à tour cyniques, philosophes, bouffons, sérieux, légers et burlesques.

Du rire à l'émotion, un spectacle débordant d'humanité.

Nous tenons à féliciter **Éric Puche** et **Jean-Luc Voegelé** : ils ont remporté conjointement le prix de l'interprétation masculine de ce festival ! C'est amplement mérité et nous sommes très fiers de les avoir accueillis à Vouvray.

À VENIR EN 2019 :

SWING & WINE

Vendredi 8 mars 2019, la municipalité organise un concert exceptionnel. À ne pas manquer !

Dans le cadre de sa politique culturelle, la mairie de Vouvray organise pour la 3^e année consécutive un concert de jazz. Il se déroulera dans la salle polyvalente Élie-Amiand le vendredi 8 mars prochain.

Les groupes que nous présentons cette année sont :

• Cat Lee King

Jeune pianiste chanteur allemand, **Cat Lee** est une révélation dans le monde du boogie, du rock'n roll et du blues. Il sera accompagné de Stan Noubar Pacha à la guitare, Stéphane Barral à la basse, Mat le Rouge au saxo ténor et Simon Boyer à la batterie.

Ce groupe se produit régulièrement au Caveau de la Huchette à Paris, au festival de jazz de Montréal, au Breda Jazz Festival aux Pays-Bas...

• Paddy Sherlock

Au chant et au trombone, cet Irlandais amoureux de Paris a le chic pour fusionner avec gourmandise jazz, rhythm & blues et rock'n roll. Avec même une touche de mambo ici ou un soupçon de punk par là.

Tout est dit dans le titre : Concert dansant et convivial. À ne pas manquer !



Janvier

Vendredi 4

• Cérémonie des vœux du Maire à 19h00, salle polyvalente Élie-Amiand.

Samedi 5

• L'heure du conte à la bibliothèque municipale à 10h30.

Vendredi 18

• « Café littéraire » à la bibliothèque municipale à 17h.

Samedi 19

• Boîte à clics des seniors à la bibliothèque municipale à 10h.

Samedi 26

• Saint-Vincent, à partir de 10h30, célébration religieuse, défilé, intronisations et repas aux Caves de la Bonne Dame (Réservations en mairie jusqu'au 20 janvier).

Mercredi 30

• @ateliers numériques : accompagnement à l'utilisation de Nomade et de l'Opac à la bibliothèque municipale à 15h.

Février

Vendredi 1^{er}

• Soirée "Conte ta soupe" organisée par l'APE, salle polyvalente Élie-Amiand.

Samedi 2

• Boîte à clics des seniors à 10h et l'Heure du Conte à 10h30 à la bibliothèque municipale.

Samedi 9

• Concours de belote à partir de 13h30 organisé par le Club des Jeunes d'Antan, salle polyvalente Élie-Amiand.

Samedi 16

• Boîte à clics des seniors à la bibliothèque municipale à 10h.
• Loto organisé par association Vouvray Animation complexe sportif Élie-Amiand.

Mercredi 20

• @ateliers numériques : atelier parents/enfants « coloriage augmenté » à la bibliothèque municipale à 15h.

Mars

Samedi 2

• Boîte à clics des seniors à 10h et l'Heure du Conte à 10h30 à la bibliothèque municipale.

Vendredi 8

• Concert Swing & Wine à la salle polyvalente Élie-Amiand à partir de 19h.

Vendredi 15

• « Café littéraire » à la bibliothèque municipale à 17h.

Dimanche 17

• Goûter offert aux aînés de la commune, salle polyvalente Élie-Amiand.

Samedi 23

• « Éclats de beauté », Cie la Caravane des poètes, proposée par la bibliothèque municipale, salle Lilas, Val-ès-Fleurs (gratuit).

Mardi 26

• « Les aidants : un enjeu sociétal » à Val-ès-Fleurs et à l'Espace Simone-Veil.

Mercredi 27

• @ateliers numériques : accompagnement à l'utilisation de Nomade et de l'Opac à la bibliothèque municipale.

Samedi 30

• Animations dans le cadre de la quinzaine de la Parentalité, salle Lilas, bibliothèque municipale, organisées par la CCTEV.

Expo : centenaire de la Grande Guerre

Pour ne pas oublier, la municipalité a organisé une exposition sur la Première Guerre mondiale.

L'exposition participative commencée le vendredi 2 novembre à l'Espace Simone-Veil a eu un grand succès. Afin qu'un maximum de public puisse venir, elle s'est prolongée jusqu'au 25 novembre.

Les nombreux visiteurs de tous âges ont pu apprécier la diversité de ce qui a été exposé : photos, objets, journaux, livres, films, croquis ou encore correspondances... Tout a été prêté par les Vouvrillonnais et nos amis d'Holnon. Sans eux, cette exposition n'aurait pu avoir lieu. Qu'ils en soient tous sincèrement remerciés.



CONCERT CHARLES BORDES

Le samedi 29 septembre nous avons pu assister à un formidable concert dans une église trop petite pour recevoir tout l'auditoire. Pendant plus d'une heure nous avons pu entendre l'ensemble Cassiopée, chœur de femmes, dirigé par Catherine Martin. Il a interprété des œuvres de Camille Saint-Saëns et de Gabriel Fauré.

Pour ravir davantage l'assistance cet ensemble était accompagné par Matthieu Le Levreur à l'orgue. Celui-ci a présenté une œuvre de César Franck, en soliste. Pour terminer cette soirée, le Requiem de Fauré a résonné dans l'église avec le concours de la soprane Philippa Labrosse, et du baryton Étienne Bazola.

Remerciements à l'association Charles Bordes qui a su organiser cet événement à Vouvray, en espérant que nous en aurons d'autres.

Hardouin
LE CHARCUTIER

TRADITION DEPUIS 1936
TOURANGELLE

Vouvray 25, route nationale 02 47 52 60 24 8, rue de la République 02 47 52 65 33	Tours Les Halles, allée centrale 02 47 77 94 71 70, rue Bernard Palissy 02 47 05 12 87	Azay-le-Rideau 22, rue Nationale 02 47 45 40 50
--	---	--

Mairie de Vouvray - 1, rue Léon-Gambetta

BP 9 - 37210 Vouvray - Tél. : 02 47 52 70 48.

Directrice de la publication : Brigitte Pineau.

Directrice de la rédaction : Laurence Boscherie.

Ont participé à la rédaction : Pascal Barone,

Juliette Cognié-Guènerie, Valérie Déplobin,

Gilles Gasnier, Nathalie Mème, Gérard Sérier.

Diffusion : Mairie de Vouvray. Quantité : 1 800 exemplaires. Conception et réalisation : Kubilaï 02 47 75 06 06. Impression : Les Presses de Touraine.

Crédits photos : Mairie de Vouvray, Kubilaï ©.

